

ZA5559

**Flash Eurobarometer 321
(European Contract Law in Consumer Transactions)**

**Country Questionnaire
Portugal**

F1321
FLASH EUROBAROMETER
Business attitudes towards cross-border business-to-consumer transactions and the usefulness of a European contract law

SCREENER

D01. A sua empresa vende directamente ao consumidor final?

- Sim 1
- Não 2 [AGRADECER E TERMINAR]
- [NS/NR] 9 [AGRADECER E TERMINAR]

D02. Em que tipo de transacções entre empresas e consumidores (business-to-consumer) está a sua empresa principalmente envolvida?

- Vendas de bens (... incluindo produtos manufacturados, produtos de lazer/entretenimento e Hotéis/Restaurantes, etc)..... 1
- Vendas de produtos digitais (por exemplo, CDs, DVDs, softwares, músicas e filmes para download)..... 2
- Vendas de serviços financeiros 3
- Vendas de outros serviços 4 [AGRADECER E TERMINAR]
- [NS/NR]..... 9 [AGRADECER E TERMINAR]

D03. Qual das seguintes afirmações corresponde à sua situação?

- Actualmente efectuamos vendas transfronteiriças (além-fronteiras) a consumidores, noutros países da UE..... 1
- Estaríamos interessados em efectuar, no futuro, vendas transfronteiriças (além-fronteiras) a consumidores, noutros países da UE..... 2
- NÃO estamos nada interessados em vender a consumidores noutros países da UE 3 [AGRADECER E TERMINAR]
- [DK/NA] 9 [AGRADECER E TERMINAR]

DEMOGRAPHICS

D1. Quantos funcionários tem na sua empresa?

- Funcionários
- NS/NR 99999999

D2. Qual foi o volume de negócios da empresa em 2009?

-€
- NS/NR 99999999

D3. Quais das seguintes categorias de produto é a maior nas suas vendas?

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- Automóveis, veículos a motor e peças 1
- Vestuário, calçado e acessórios (incluindo jóias e cosmética) 2

- Serviços financeiros e de seguros.....	3
- Alimentação e bebidas	4
- Móveis, mobiliário e decoração (incluindo bricolage e produtos de manutenção).....	5
- Electrodomésticos, equipamentos electrónicos e produtos de tecnologia da informação	6
- Produtos de lazer/entretenimento (ex. livros, material audiovisual, brinquedos...)	7
- Produtos do sector de engenharia, p.e, máquinas.....	8
- Produtos digitais.....	9
- Outros produtos	10
- [NS/NR].....	99

D4. Quais dos seguintes canais de venda utiliza?

[MÚLTIPLAS RESPOSTAS SÃO POSSÍVEIS]

- Vendas nas próprias instalações	1
- Internet.....	2
- Telefone, correio e outros meios de comunicação à distância	3
- Vendas ao domicílio e outros canais fora das instalações	4
- [NS/NR].....	9

D5. Para além de PORTUGAL, em quantos outros países da UE faz actualmente transacções transfronteiriças (além-fronteiras)?

[APENAS UMA RESPOSTA]

- <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Países (0 – 26)	
- [NS/NR].....	99

MAIN QUESTIONNAIRE

[PERGUNTAR A TODOS]

Q1. Até que ponto está bem informado(a), sobre as disposições de defesa do consumidor, no âmbito do direito dos contratos dos países da UE onde vende ou deseja vender aos consumidores finais?

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- Totalmente informado(a)..... 4
- Bem informado(a) 3
- Pouco informado(a) 2
- Nada informado(a) 1
- [NS/NR] 9

[PERGUNTAR A TODOS]

Q2. Que impacto têm os seguintes potenciais obstáculos na sua decisão de efectuar vendas transfronteiriças, a consumidores de outros países da UE?

[LER EM VOZ ALTA – RODAR - UMA RESPOSTA POR LINHA]

- Grande impacto..... 4
- Algum impacto 3
- Impacto mínimo 2
- Sem impacto 1
- [NS/NR] 9

- A - Língua (problemas de comunicação, tradução de documentos, etc) 1 2 3 4 9
- B - A necessidade de adaptar e cumprir com diferentes regras de defesa dos consumidores, no âmbito do direito de contratos estrangeiro 1 2 3 4 9
- C - Dificuldade em informar-se sobre as disposições de um direito dos contratos estrangeiro 1 2 3 4 9
- D - Diferenças culturais 1 2 3 4 9
- E - Regulamentos fiscais..... 1 2 3 4 9
- F - Requisitos formais, p.e, licenciamento, procedimentos de registo 1 2 3 4 9
- G - Problemas na resolução de conflitos transfronteiriços, incluindo custos de litígio no estrangeiro 1 2 3 4 9
- H - Obtenção de aconselhamento legal sobre direito dos contratos estrangeiro 1 2 3 4 9
- I - Problemas com entregas transfronteiriças..... 1 2 3 4 9
- J - Manutenção pós-venda no estrangeiro 1 2 3 4 9
- K - Outro..... 1 2 3 4 9

[PERGUNTAR Q3 APENAS SE as respostas incluírem grande impacto, algum impacto, ou impacto mínimo em, pelo menos, um dos seguintes:

Q2 B - a necessidade de adaptar e cumprir com as diferentes normas de defesa dos consumidores, no âmbito do direito de contratos estrangeiro = 4 OU 3 OU 2

Q2 C - dificuldade em informar-se sobre as disposições de um direito dos contratos estrangeiro=4 OU 3 OU 2

Q2 G - problemas na resolução de conflitos transfronteiriços, incluindo custos de litígio no estrangeiro =4 OU 3 OU 2 OU

Q2 H - obtenção de aconselhamento legal sobre direito dos contratos estrangeiro = 4 OU 3 OU 2]

Q3. Referiu que algumas questões relacionadas com direito dos contratos, têm impacto nas suas transacções transfronteiriças entre empresas e consumidores. Com que frequência estes obstáculos o(a) dissuadiram de levar a cabo transacções transfronteiriças?

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- Sempre 4
- Frequentemente..... 3
- Não muito frequentemente 2
- Nunca 1

- [NS/NR]..... 9

[PERGUNTAR A TODOS]

Q4. Com que frequência recusou vender a consumidores estrangeiros, devido a diferenças nas regras de defesa dos consumidores no direito dos contratos, de outros países da UE?

- Sempre 4
- Frequentemente..... 3
- Não muito frequentemente 2
- Nunca 1
- [NS/NR]..... 9

[PERGUNTAR A TODOS]

Q5. Caso lhe fosse dada a possibilidade de escolher, para TODAS as suas vendas transfronteiriças a consumidores de outros países da UE, um único direito europeu dos contratos, qual seria a probabilidade de vir a usá-lo?

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- Muito provável 4
- Provável 3
- Improvável..... 2
- Muito improvável 1
- [NS/NR]..... 9

[PERGUNTAR A TODOS]

Q6. Caso lhe fosse dada a possibilidade de escolher um único direito europeu dos contratos para TODAS as suas transações com consumidores de outros países da UE, as suas operações transfronteiriças iriam...

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- Aumentar muito 4
- Aumentar um pouco 3
- Não mudavam ou 2
- Diminuir? 1
- [NS/NR]..... 9

[PERGUNTAR SE Q6= “aumentar muito” ou “aumentar um pouco”]

Q7. Caso lhe fosse dada a possibilidade de escolher um único direito europeu dos contratos, em quantos países adicionais da UE estima que iria vender a consumidores finais?

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- em 6 ou mais países da UE 4
- em 3-5 países da UE 3
- em 1-2 países da UE 2
- [nenhum aumento no número de países] 1
- [NS/NR]..... 9

[PERGUNTAR A TODOS]

Q8. Se fosse desenvolvido um direito europeu dos contratos, o que é que preferia para as suas transações entre empresas e consumidores?

[APENAS UMA RESPOSTA É POSSÍVEL]

- Um direito dos contratos comum na UE, que substituísse os 27 direitos dos contratos nacionais 1

- Um direito europeu dos contratos que pudesse escolher em alternativa às leis nacionais, apenas para as suas transacções transfronteiriças.....	2
- Um direito europeu dos contratos, que pudesse escolher em alternativa às leis nacionais, para as suas transacções internas e transfronteiriças.....	3
- [NS/NR]	9